



# 陳福善

## LUIS CHAN

陳福善 ( 1905-1995 ) 生於巴拿馬，1910 年來港定居。1927 年透過倫敦函授美術課程學習西方繪畫技法。1934 年為香港美術會成員，翌年於告羅士打行舉行首次個展。1953 年設立福善畫室授徒，並於 1960 年創辦華人現代藝術研究會。

陳福善早年習風景寫實水彩畫，獲「水彩王」之美譽。五十年代後，開始全力試驗各類西方流行畫法，畫風趨向抽象，用色鮮麗，蘊含奇幻的童真境界。他從獨版畫印出的痕跡聯想出不同造形，繪畫了很多超現實、怪異、如夢境般的作品。

Born in Panama in 1905, Luis CHAN (1905-1995) moved to Hong Kong in 1910. In 1927, he learned western painting techniques through a correspondence course from the Press Art School in London. He became a member of the Hong Kong Art Club in 1934, and held his first solo exhibition in Gloucester House the next year. In 1953, CHAN set up his own studio and began offering classes. In 1960, he founded the Chinese Contemporary Artists' Guild.

CHAN's earlier works were mostly realist watercolour landscapes, and earned him a reputation as the "King of Watercolour". He started to explore different western painting techniques in the 1950s and his style took a turn towards abstract configurations and a rich palette that conveyed a sense of childhood fantasy. Inspired by monotype prints, his paintings are imaginative and dreamlike, creating a bizarre and fantastic world.